





albowiem przyznać potrzeba, że drobne ciała obce, znajdujące się zwłaszcza w obrębie zaćmienia mogły, mimo najstaranniejszego śledzenia ujść baczości. Przypuszczenie atoli, jakoby obecność tak drobnych ciałek obcych wywołała w tak krótkim czasie, tak rozległe i mocne zaćmienie soczewki, już z góry mało do prawdy podobne upada najzupelniej, gdy zważymy, że obce ciała, znajdujące się na końcu gwoździa musiałyby być oderwać się i zalegać, jeżeli nie wszystkie, to przynajmniej po większej części w przodkowych właśnie warstwach soczewki i wywołać tamże zaćmienie.

Pozostaje zatem tylko przypuszczenie, że obrazienie jako takie dało powód do powstania zaćmy. Lecz jakże wytłumaczyć sobie natenczas niezwykłą postać, a przedewszystkiem szczególnie umiejscowienie zaćmienia? Dla czegoż ograniczyło się ono wzdłuż całego przewodu nakłucia tylko do niego samego, a przybrało dopiero na tylnym jego końcu tak znaczne rozmiary? Te właściwości tłumaczę sobie ze sposobu, w jaki działało ciało obrazające, a to w następujący sposób: Ciało obrazające padło z pewną siłą na oko, która wyczerpywała się coraz bardziej w miarę jak gwoźdź przebijał jedną tkaninę oka po drugiej; przebiecie rogówki, tęczówki, torebki soczewkowej, każdej pojedynczej warstwy samėje soczewki nareszcie spożywało pewną cząstkę tój siły. Słabnąc tak coraz to bardziej, doszedł nareszcie gwoźdź do pewnej warstwy tylnej kory soczewki, której już przebieć nie zdołał. Pokąd siła dostateczną była, wyrwał koniec gwoździa cząstki pojedynczych warstw soczewki, ugodzone bezpośrednio ze związku z sąsiednimi, a uderzenie tём mniej udzielać się mogło sąsiednim, nie ugodzonym wprost cząstkom, im łatwiej udawało się wyrywanie ze związku cząstek ugodzonych bezpośrednio, to jest im większą była siła. Lecz im dalej pomykał się koniec gwoździa, tём bardziej słabła siła praca go naprzód, tём większy względnie opór stawiały cząstki soczewki bezpośrednio ugodzone, tём mocniej tём i dalej rozchodziło się we wszystkich kierunkach uderzenie z cząstek ugodzonych bezpośrednio na sąsiednie, tём mocniejsze sprawiało tём wstrząśnienie tych ostatnich. Po przebieciu ostatniej warstwy wyczerpał się wreszcie ostatek

siły pręcój uderzeniem o warstwę następną, którego siła wstrząsająca najmocniej i najdalej rozejść się musiała we wszystkich kierunkach tój warstwy. Tak wyrwa kula, wystrzelona z bliska cząstki szyby ugodzone bezpośrednio ze związku z sąsiednimi i tworzy w nietkniętém zresztą szkle otwór okrągły, ostro ograniczony; podczas gdy kula słaba druzgoce szkło w tysiące kawałków, skutkiem rozejścia się siły uderzenia we wszystkich kierunkach. Jest więc, jeżeli nie pewną, to wielce do prawdy podobną rzeczą, że wstrząśnienie, wzmagające się ciągle w miarę słabnięcia siły pręcój naprzód ciało obce, doszedłszy w tylnych warstwach kory dostatecznego stopnia, wywołało zaćmienie tych warstw; podczas gdy zaćmienie samego przewodu nakłucia tłumaczy się w sposób naturalny, jako skutek zdruzgotania cząstek soczewki ugodzonych bezpośrednio. Z przypuszczeniem wstrząśnienia, rozchodzącego się jednostajnie we wszystkich kierunkach, jako przyczyny wywołującej zaćmienie zgadza się i to, że zaćmienie tylnej kory nie całkiem środkowe zajmowało położenie, lecz u obu chorych sięgało w tym kierunku bliżej ku brzegowi soczewki, w którym w nią wtargnęło ciało obrazające. Zaćmienie leżało w przypadku pierwszym eokolwiek odśrodkowo ku dołowi i zewnątrz, w drugim ku górze i wewnątrz. W fig. 3, w której okazuje się wyraźnie cały przewód nakłucia widać, że koniec tegoż, a zatem miejsce w którym uderzenie nastąpiło znajduje się w samym środku zaćmienia. Z przypuszczenia nareszcie, że wstrząśnienie wywołało zaćmienie soczewki, nie potrzebnę się tłumaczyć, uchodzi ono bowiem powszechnie za przyczynę mogącą wywołać powstanie zaćmy.

Prócz postaci i umiejscowienia się zaćmienia zasługuje jeszcze w obu przypadkach na uwagę okulisty dobrowolne wyjaśnianie się zaćmy, które się zrazu dość szybko, później zaś (u pierwszego chorego) wprawdzie coraz to wolniej, ale statecznie odbywało. Lubo nie są nasze przypadki jedynemi, w których to spostrzegano, to nie mają one przecież wiele równych sobie w piśmiennictwie. Pominąwszy przypadki zaćmy w inny sposób wywołanej, znachodzę w piśmiennictwie bardzo tylko szczerpy zastęp przypadków pochodze-



nia traumatycznego, w których zauważano mniejszą więcej znaczne wyjaśnienie się zaćmienia.

Jeden z tych przypadków, spostrzegany przez DEMARRESA \*) dotyczy mechanika, któremu odłamek stali przebił rogówkę i tęczęwkę, a ugrzązłszy w przybrzeżnej części soczewki wywołał w téjże rozległe zaćmienie, otaczające go do kola. W przeciągu czterech tygodni zmniejszyło się zaćmienie bardzo znacznie, pomimo przebywania ciała obcego w soczewce.

RESSL \*\*) opisał przypadek, w którym rozległe zaćmienie soczewki, wywołane wtargnięciem gwoźdźcia (*Bolzen*), niedozwalające choremu poznawać w ośm dni po skaleczeniu nawet przedmioty średniej wielkości (które rozróżniał czterema dniami pierwój) wyjaśniło się w ciągu jedenastu miesięcy zupełnie, z wyjątkiem przewodu nakłucia całkiem ostro ograniczonego, a mającego wielkość siemienia lnianego. Chory z łatwością poznawał godzinę na zegarze wieżowym i czytał biegle numer 1szy J.

Inny, nader ciekawy przypadek podaje również RESSL (l. c.). Strzelcowi 26 letniemu wpadł w polowie maja odłamek pistonu do oka prawego. Ośm dni później znalazł R. bliźnę liniową, mającą około 2" długości, przebiegającą pionowo środkiem rogówki; tęczęwka była zadrażniona, lecz nieuszkodzona wcale, źrenica miała 1" średnicy i była okrągła. Po rozszerzeniu téjże na 3" średnicy widać było blaszkę miedzi około 1" szeroką, zamkniętą w torebce soczewkowej. Soczewka sama była sinoszaro zaćmiona, wzrok zaś mocno upośledzony. Gdy po czterech tygodniach ustąpiły przy używaniu atropiny oznaki zadrażnienia, zaćmiona była soczewka jednostajnie jak przy pierwszym badaniu, a ze środka tego zaćmienia przeświecały lśniące powierzchnie blaszki miedzianej. Odpowiednio przodkowemu brzegowi téj blaszki widać było za pomocą lupy zablizniony już otwór w przodkowej torebce, jako wąziutką szarą smużkę. Gdy się w początku września przedstawił znów chory RESSLowi nie mógł tenże, nawet za pomocą wzornika odkryć ani śladu zaćmienia soczewki; blasz-

ka zaś tkwiła w zupełnie przezroczystej soczewce, a chory czytał z wolna druk średniej wielkości.

Nareszcie wspomnieć mi jeszcze wypada o przypadku opisanym przez ARNOLDA PAGENSTECHEA \*) w którym pomimo prawdopodobnego, nieudowodnionego jednak przebywania odłamku pistonu w soczewce zmniejszyło się nieco częściowe zaćmienie téj ostatniej tak, iż chory, który w rok po skaleczeniu tylko numer 4ty z trudnością składał, w pięć miesięcy później biegle numer 1szy czytał.

### Szczególny przypadek obrażenia mózgu z utkwieniem pręta żelaznego.

Przekład z niemieckiego rękopisu skreślonego przez jednego z lekarzów wojskowych we Lwowie

podał

Dr Z. RIEGER.

#### I. Wiadomość wstępna.

J. S. nowozaciężny szeregowiec 55 pułku c. k. piechoty, 20 lat wieku, rodem z Galicyi, ugodzony został dnia 18 czerwea 1866 przypadkiem w czasie musztry przez towarzysza o kilkanaście kroków w tyle i nieco wyżej stojącego, żelaznym stępem od karabina, który tenże nabijając zapomniął z lufy wyjąć, w ten sposób, iż wystrzelony stępel z całą siłą w tyłogłowie trafił, złamał się i obok stojącego żołnierza lekko skaleczył. Ranny o swojej sile doszedł jeszcze do koszar opodal położonych, zkąd go na wozie do szpitala przewieziono.

#### II. Przebieg choroby.

Przy pierwszym badaniu tegoż dnia okazały się następne objawy: Ciałotwór dosyć silny, dobrze odżywiony, twarz blada z bolesnym wyrazem, odnogi chłodne, tętno sprychowe 80, dosyć pełne i silne.

W okolicy guzowatości tyłogłowa znajduje się rana podłużna z brzegami poszarpanymi i ogniecionymi, silnie brocząca, na dnie której tkwi około 6" długi okrągły pręt żelazny, z odłamek ziarnistym, w kierunku ku zewnątrz i dołowi, który się poruszyć nie da. Chory cierpi silny ból w tyłogłowie

\*) *Traité etc. Edit. 2 T. III. pag. 22.*

\*\*) *Zeitschrift der Gesellschaft der Aerzte zu Wien N. 40. vom J. 1860.*

\*) *Klinische Mittheilungen aus Wiesbaden Heft 2.*



19 Lipca. Głowa za dotknięciem gorąca, ciepłota reszty ciała miernie zwiększona, tętno 80 silne, pełne, wielki ból głowy i zębów po stronie prawej, silne pragnienie. Ranę rozszerzono cięciem T i usiłowano wydobyć odłam stępla, lecz użycie wszelkich kleszców a nawet silnego tak zwanego śrubownika okazało się bezskutecznym, pręt w żadnym kierunku poruszyć się nie dał.

20go. Twarz zaczerwieniona, wielkie pragnienie, tętno 90.

Przez porównanie pozostałego złamanego stępla z całym przekonano się, iż odłam tkwiący w czaszce 4—5 cali wynosić musiał. Wnosząc tedy z położenia i kierunku ugrzęzłego w mózgu żelaza, iż musiało przebić zatokę żylną poprzeczną tyłogłowia, zaniechano wszelkich usiłowań wydobycia.

21go. Chory wymiotował w nocy po kilkakroć, tętno 70, ból w okolicy prawego wyrostka sutkowego bez namacalnej przyczyny.

22go. Rana okazuje żwawe brodawkowanie z okwitem ropieniem, chory obojętnie (*apathia*), odpycha wszelki pokarm prócz mleka, które w małych ilościach bez wymiotów znosi. Brzuch wklęsły, stolec i moczenie prawidłowe, skóra sucha, tętno 75 małe.

23go. Otrętwienie wzmaga się, odnogi chłodne, tętno 50, twarz blada, zapadła, wielka drażliwość przy uciśnieniu okolicy górnej prawej szyi. Tutaj okazuje się płaskie obrzmienie, polykanie nieco utrudnione, chory leży ciągle na prawej stronie.

24go. Ciepłota ciała nieco podwyższona, tętno 96 nagle, wiele ciemnego moczu bez osadu.

25go. Otrętwiałość wzmagająca się jakoteż obrzmienie szyi i przeszkoda w polykaniu. Chory tylko nieco rosółu i mléka pożywa, tętno 70, małe, w nocy chwilowe majaczenie.

26go. Tętno 80, z rana stolec mimowolny, przytomność zupełna.

27go. Tętno 90 dosyć pełne, inne przypadłości bez zmiany,

28go. Tętno 50, małe i słabe. Upadek sił, obrzmienie po prawej stronie szyi zwiększa się, na prawym policzku powstaje obrzmienie twarde, ograniczone, wielkości orzecha laskowego, skóra po nad niem zaczerwieniona, gorąca. Wielka trudność w polykaniu, mowa ociężała; wieczór tętno 100 nagle.

29go. Tętno 100 małe, chory ledwo usta otwiera, polykanie bardzo bolesne, rosół pożyty wraca natychmiast, wymowa niezrozumiała, twarz zapadła.

30go. Tętno 100 małe, po prawej stronie szyi okazuje się niewyraźne chelbotanie z trzeszczeniem, po wykonaniu małego cięcia pokazuje się nieznaczna ilość gęstej ropy zmieszanej ze krwią i pęcherzykami powietrza.

31go. Tętno 100. O godzinie 8mej rano nastąpiło zrzucenie krwi i nieco ropy (około 6 uncyj) z jamy ustnej. Chory widocznie zapada, jednak o własnej sile może się podnieść i w łóżku siedzieć. Obrzmienie szyi i policzka widocznie zmniejszone, przytomność nienaruszona.

1go Sierpnia. Tętno 100 małe i słabe, z ust wycieka ciągle nieco ropy z krwią i śliną zmieszanej, chory leży ciągle na prawym boku, nie może nic pożywać, chciwie pożąda lodu. Siły szybko go opuszczają, przytomność utrzymuje się, obfite moczenie.

2go. Ogólna niemoc przy zupełnej przytomności, tętno 100 bardzo nagle, przypadków porażenia niema weale.

3go. O godz.  $\frac{1}{4}$  po południu śmierć.

### III. Wyciąg z protokołu sekcyjnego.

Ciało znacznie wychudło, skóra wiotka, stężenie pośmiertne silne.

W okolicy tyłogłowia prawie na guzowatości tegoż znajduje się rana otwarta w kierunku od góry ku dołowi do  $1\frac{1}{2}$ " długa, której brzegi zgrubiałe, zaokrąglone zeszlą ropą pokryte. Na dnie téjże widać powierzchnią kości tyłogłowia obnażoną na rozległość około  $1''$ □, z której środka sterczy pręt żelazny  $1\frac{1}{2}$ " gruby, obły, około 6" długi zezerniały. W zatokach żylnych mózgu, jakoteż wszelkich naczyniach błon mózgowych ciemna płynna krew, też błony niezamącone, treść mózgu większego niezmieniona weale.

Uniósłszy prawy płat mózdzku napotyka się przedłużenie pręta żelaznego, który w jednym ciągu przebija błonę mózgową twardą, zatokę prawą poprzeczną, błony miękkie mózgu a nareszcie płat prawy mózdzku w kierunku od góry i wewnątrz ku dołowi na zewnątrz w prawo przebija kość przy obwodzie wewnętrznym otworu szyjnego (*foramen jugulare*) w miejscu zetknięcia się kości skalistej prawej z częścią stawową kości tyłogło-



wia i dotyka swoim przednim gwintowanym końcem tylną część zewnętrzną powierzchni szczęki górnej prawej.

U wejścia pręta do czaszki znajduje się kilka drzazeg z blaszki szklanej czaszki i dwa pęknięcia samej kości tyłogłowia, z których jedno poziomo, drugie pionowo w stosunku do szwu węglowego (*s. lamboidea*) przebiega.

Miażdż mózdzku na odległość kilku linii w około przenikającego ją pręta, zamieniony na czarno zieloną miążgę. Zatoka żylna poprzeczna prawa aż do ujścia swego do żyły szyjnej posoką napelniona i częścią zatkana (*obliterirt*); takie same zjawisko okazuje prawa żyła szyjna, pod wyrostkiem sutkowym prawym jama sposoczala od dołu skrzepem zatkana. Wszelkie inne narządy prawidłowe. Czaszka wymacerowana i oczyszczona, w której pręt żelazny tkwi tak mocno, iż go z miejsca poruszyć nie można, znajduje się obecnie w Wiedniu podobno w zbiorze anatomicznym zakładu Jozefińskiego.

## ROZMAITOŚCI.

Posiedzenie oddziału nauk przyrodniczych i lekarskich c. k. towarzystwa naukowego krakowskiego z dnia 15go grudnia r. b.

Treść: I. Rosner Okaz chorego z osobliwą wysypką guziczkową i wypadek badania mikroskopijnego. II. St. Janikowski: Wiadomości do dziejów szpitali i zakładów dobroczynnych w dawniej Polsce.

I. Nowego spółtowarzysza powitał przewodniczący (Prof. Dr Skobel) w osobie Dra Józefa Falęckiego gorliwego współpracownika „Przeglądu lekarskiego“, którego nauka i zaćność jak sobie od dawna zjednały poważanie powszechne, tak dziś oddziałowi przyrodniczemu rokuja użyteczny z siebie nabytek. Świeżo pozyskany członek wynurzył podziękowanie za chlubny dowód zaufania, któremu wedle się odpowiedzieć poczyta sobie za święty obowiązek.

Dr Rosner okazał młodziana 19 letniego z osobliwą wysypką guziczkową, której opis odczytany na posiedzeniu oddziałowem dnia 19 maja r. b. \*) zamieścić „Przegląd lekarski“ w numerach 30- 32 z r. b. Chorego o którym mowa, leczonego w tutejszej klinice chorób wenerycznych i skórnych od października r. z. do marca r. b. wypuszczono na jego żądanie z małemi zabytkami cierpienia na łokciach, kolanach i niektórych okolicach piersi. We wrześniu r. b. wrócił on do zakładu z rozpostartem na nowo cierpieniem

utrzymując, że ono już we dwa miesiące po wyjściu ze szpitala znów się pokazywać i szerzyć zaczęło. W chwili powrotnego przyjęcia powłoki powszechnie całego ciała, z wyjątkiem jedynie prącia i moszen, były jak dawniej zajęte osutką, nie jednako atoli wszędzie rozwiniętą. Na twarzy i głowie znajdują się tylko drobne, cienkie łuseczki, łatwo oddalić się dające, na tułowiu zaś i odnogach widoczne są drobne guziczki od objętości maku dochodzące do wielkości prosa a nawet siemienia. Osadzone są na skórze zgrubiałej-mającej barwę prawidłową i suchej, a same są blade czerwone, gdzie nigdzie mocno skupione, w części pokryte łuskami cienkimi, łatwo schodzącymi. Są one niejednako po ciele rozdzielone, najgęściej pokrywają powłoki krzyżów i pośladków, gdzie skupienie ich jest największe; licznymi nader lecz już więcej odosobnionemi są na klatce piersiowej, grzbiecie i karku; mniejszą ilość okazują ręce, po stronie wyprężaczy są obfitsze, niż po stronie zginaczy; podudzia mało są zajęte, gdyż tu guziczki wielkości maku są więcej porozrzucane, Skóra na dłoni i podszwach modzelowata i w ogóle na odnogach tak sucha, że przy utrudnionem zrestą ich wyprężaniu i zginaniu rysuje się i pęka.

Wykładający odwołał się co do rozpoznania, do dawnego opisu, przypominając, że gdy nie znalazł całkowicie odpowiedniego obrazu w dziełach dermatologicznych, zniewolony był nazwać tę wysypkę mianem szczególnem: *lichen exsudativus vulgaris* dla odróżnienia jej od *lichen exsudativus ruber* Hebry, do którego to lizaju jest najpodobniejszą z postaci, lecz nie z przebiegu. Ostatni albowiem tyle potrzebuje lat do tego samego stopnia rozwoju, ile tamten tygodni, a co najważniejsza ten kończy się zawsze śmiercią, tamten okazał cechą łagodną i przy stósownem leczeniu nawet ustąpił lubo znowu powrócił.

Tym razem udało się wykładającemu zbadać rzecz bliżej pod względem anatomiczno-patologicznym, a jakkolwiek poszukiwania swojego jeszcze całkiem nie ukończył, nie ociąga się jednakże z udzieleniem wypadku dotychczasowego. Jakoż chory zezwolił na wycięcie sobie kawałka skóry z uda, który przy pomocy prof. Piotrowskiego był badany pod mikroskopem. Według Hebry *lichen exsudativus ruber* polega anatomicznie na zgrubieniu ścian torebek włosowych i przeroście brodawek, a *lichen scrofulosorum* okazuje tylko nawał krwi i zbytek nagromadzenie przyskórni, tu zaś śledzenie napotkało co następuje.

Zgrubienie przyskórni, brodawki skórne niepowiększone, w sieci Malpigiusza nie ma zmiany, skóra sama (*Corium*) nie jest grubsza. W torebkach włosowych ściany w trojnasób grubsze z przyskórnią obficie nagromadzoną. Kształt ich lejkwaty, przewód jest ciasny, włos w nich cieńszy i rozstrzępiony, a powyżej dopiero grubości prawidłowej. Gruczoły łojowe zamiast groniastego mają kształt gładki, jajowaty, nieznać w nich łożu wolnego; gruczołów potnych nie widać. Chory wszelako pocił się czasem. O wyniku dalszego badania Dr R. przyrzekł udzielić wiadomość, jak skoro będzie ukończono-

\*) Obacz „Przegląd lekarski N. 22 str. 174—176.



Wypadek dotychczasowy tłumaczy już dostatecznie dla czego *lichen exsudativus ruber* Hebry jest zabójczym, brodawki bowiem są przerosłe, w tym zaś razie, gdy brodawki są nienaruszone, przebieg jest łagodniejszy. Mówiący wyjawiał przypuszczenie, że cierpienie tak jak się dotąd objawia jest może tylko pierwszym okresem owego zabójczego liszaju Hebry i że dalsze spostrzeżenia wyjaśnić dopiero zdolają, azali z postępem choroby nie zwyrodnieją wreszcie i brodawki, smutne rokując natefy zakończenie. Leczenie polega na usuwaniu zbytej suchości powłok przez nacieranie takowych tranem i na dobrem żywieniu chorego.

Professor Gilewski życzył sobie wyjaśnienia, czyby osutki w mowie będącej nie można poczytać za poczynającą się łuszczycę (*Ichthyosis*) u osoby ze skórą przekrwioną tym bardziej, że skuteczność leczenia, zdawałaby się za tym przemawiać. Mniema, że w wysypkach przewlekłych postać łusek w początkach cierpienia może równie dać powód do omyłek jak w osutkach ostrych różycy (*Erythema*) i jedno i drugie zjawisko jest zrazu wspólne i do siebie względnie podobne w różnych rodzajach niemocy a znamiona właściwe występują później dopiero.

Dr Rosner w odpowiedzi oświadczył, że wybitnem znamieniem łuszczycy jest właśnie przerost brodawek jako objaw pierwotny, tu zaś rzecz ma się inaczej; co do skuteczności leczenia to nie każdy liszaj jest nieuleczony, gdyż *lichen scrofulosorum* ustępuje łatwo; odmienna jest także postać łusek w łuszczycy tworzących blaszki, tu zaś są guziczki wystające z włosem w środku a łuseczki drobne, nakoniec choroba tamta jest wrodzona, tu zaś do 14 roku życia chorego nie było żadnej zmiany w skórze.

Prof. Piotrowski uczynił uwagę, iż według wrażenia pochwyczonego na klinice Hebry, nasunęła mu się na widok obecnego chorego myśl o łuszczycy, badanie wszelako skóry jego pod mikroskopem, przekonało go, że anatomiczna podstawa osutki każe ją policzyć do liszajów (*lichen*), nie ma tu albowiem innego zboczenia tylko przy-skórni.

II. Prof. Janikowski odczytał kilka ustępów z pracy większej mającej napis: Notatki do dziejów szpitalów i zakładów dobroczynnych w dawniej Polsce. Rozprawa ta była przeznaczoną do dzieła pamiątkowego (Album) jakie wydać miało towarzystwo dobroczynności warszawskie na swój obchód jubileuszowy. Zamiar ten atoli nie przyszedł do skutku. Autor wspomniawszy o związku dziejów szpitalnych i dobroczynności z sobą i z dziejami kościoła wskazuje jak wdzięcznem jest zadanie wyszukiwania dowodów pobożności i hojności przodków naszych, które złożyli w nadaniach i zapisach dobroczynnych; lubo z drugiej strony badania te wyjaśniają, jak w późniejszych czasach w miarę coraz liczniejszych nadań dla duchowieństwa i w miarę uwalniania tych fundacyj pobożnych od ciężarów publicznych rodzila się niechęć szlachty, której ciężary od-

powiednio wzrastały. Za tem poszło ścieśnione nadawanie funduszów duchowieństwu a przez to i ograniczenie pośrednie zakładania szpitalów. Dopiero rezolucya rady nieustającej z d. 9 marca 1781 objaśniła, iż prawa wydane o fundacyach kościelnych nie mają się ściągać do szpitalów, które wolno bez pozwolenia Rzeczypospolitej zakładać i obdarzać. Namienił dalej, iż pierwszy ślad prawodawczej czynności na tem polu napotykanym pod r. 1768 po ustanowieniu tak zwaney komisji *boni ordinis*, której pomiędzy innymi żądaniem poruczono poniekąd dozór nad szpitalami i kontrolę ich funduszów. Obszerniejszy i na swój czas wzorowy projekt urządzenia nie tylko nadzoru nad szpitalami ale i wielu ważnych gałęzi poijicy lekarskiej, wypracował sejm w roku 1775, jest to niejako pierwsza u nas większych rozmiarów ustawa policyjno-lekarska. Autor przeczytał w krótkości treść i przytoczył ciekawe ustępy z tego prawa, mianowicie o ustanowieniu lustratorów do zbadania i spisania majątków szpitalnych, o wypuszczeniu gruntów szpitalnych w dzierżawę wieczysto, o wydzierżawianiu mieszkań, o ustanowieniu tak zwanych szpitalów generalnych po jednym przynajmniej na każde województwo, o ementarzach, szczepieniu ospy, schronieniach dla położnic i przytulniach dla podrzutków, szkółach dla felezerów itd. Jednakże konstytucya sejmowa r. 1780 uchylila komisją z r. 1775 i przywróciła konstytucyą z r. 1768 oddającą szpitale pod nadzór komisji *boni ordinis*. Prawo o komisji policyi z r. 1791 niektóre w nim zaprowadziła zmiany. Następnie odczytał autor kilka szczegółów z dziejów szpitali miasta Lwowa i Wilna, rozporządzenia ograniczające żebractwo, jakie zachodzą się w statucie Jana Albrechta z r. 1496 i późniejsze, opowiedział o szustwo Francuza mianującego się generałem baronem Lefort, który w r. 1783 w Warszawie podawszy projekt królowi założenia pszędzalni, mającej żebraków zatrudniać i ludząc go zmyślonemi doniesieniami o postępie fabryki, umknął obłowiwszy się dukatów pozaszywanych w odzież żebraków. Ciekawą nakoniec podał wiadomość o dawnym cechu żebraczym w Wilnie, który pod nazwą Bractwa miłosierdzia bożego urządził się naksztalt cechu rzemieślniczego, miał swoją gospodę, strzegł surowo pewnych przepisów co do porządku w tym zarobku, co do karności itp. czuwał zazdrośnie nad tem, aby w przyznane sobie prawa nie wdierał się obcy jakiś przybysz, którego przez ustanowionych ku temu z grona swego biczowników, chłostą z miasta wyganiał, pamiętając znów z drugiej strony o pomieszczeniu ubogich chorych, a do pracy niezdolnych.

Dr Zieleniewski wyrażając wdzięczne uznanie za podane zajmujące szczegóły historyczno-lekarskie, wyjawia życzenie, aby autor, uzupełnić je zechciał wiadomościami o partemi również na prawodawstwie krajowem, a dotyczącem szpitali dobroczynnych miasta Krakowa. Sądzi, iż obfite nasunie się autorowi źniwo w licznych źródłach, z których wymienia pismo Wojciecha Bazcusa co do szpitala S. Ducha i relacye z wizyt biskupów krakowskich zachowane w tutejszej kapitule.

Przewodniczący zwraca jeszcze uwagę na przytuliska



w średnich wiekach dla trędowatych przeznaczone, których dwa miało być w Krakowie.

Prof. Janikowski przyrzekł korzystać z wymienionych skazówek. O.

### Mięso końskie jako pokarm. *L'unian médicale 1864.* N. 125.

W przedmiocie tym miał w dniu 1 września 1864 pan Decroix w ogrodzie aklimatyzacyjnym w Paryżu wykład, z którego wypisujemy niektóre ważniejsze szczegóły.

1. Podobieństwo między mięsem końskim a wołowym jest tak wielkie, że od roku p. Decroix w swym domu dawał swym krewnym i znajomym, nie spostrzegającym tego jedno mięso za drugie. Rosół i pieczeń duszona były zawsze bardzo dobre, pieczeń z różną dobrą, sztuka mięsa nieco twarda, ale jednak dająca się bardzo spożywać.

2. Zdrowość takiego mięsa nie jest wątpliwą: rada higieniczna departamentu Sekwany w r. 1856, towarzystwo lekarskie algierskie w r. 1861 uznały, że mięso takie może być użyte na pokarm bez żadnej szkody pod względem zdrowia publicznego. To samo poświadczyło doświadczenie w Niemczech, gdzie od lat 15 istnieją osobne rzeźnie końskie w różnych miejscach; we Francji zaś wyprawiano bankiety z mięsa końskiego, w Alfort, Lyonie, Algierze itd. bez najmniejszej szkody dla zdrowia spożywających.

3. Od dwóch lat w Paryżu osoby dobroczynne w dwóch miejscowościach rozdają mięso końskie gotowane lub surowe ubogim, którzy nader chętnie takowe przyjmują.

4. Tyleczak i nosaczyna, któremi chciano straszyć publiczność, są choroby daleko radsze dziś, niż niegdyś; są one mniej straszne i mniej zaraźliwe niż karbunkuł, na który są wystawione woły i owce. Pod tym względem wystarczającą rękojmnią będzie rewizya koni przed rzezią, podobnie jak się odbywa rewizya wołów.

5. Mięso końskie byłoby zbyt drogie, gdyby chciano bić zwierzęta młode i silne; dosyć jest w tym celu użyć zwierząt niezdatnych do służby z powodu wleku, zmęczenia, złościwości, narowów, różnych przypadkowych uszkodzeń itd. które teraz są warte zaledwo 20 do 30 franków; z czasem zaś, w stosownej chwili przed zupełnym wyniszczeniem na rzeź przeznaczone, będą mogły przynosić od 40 do 100 franków. \*)

6. Niektórzy przez czułośćkowość nie w swoim miejscu twierdzą, że jest niewdzięcznie i niemoralnie oddawać na rzeź tego szlachetnego towarzysza naszych prac. Czyliż wdzięczniej i moralniej jest sprzedać go oprawcy? Więć niewdzięcznie i niemoralnie jest oddawać na rzeź wołu roboczego, krowę dojną, albo kozę domową?

\*) Francya liczy koni przeszło 3 miliony, a liczba ta odnawia się co 12 lub 15 lat, bo nastaje wiek, w którym usługi konia przestają być użyteczne, a zatem zabić go trzeba; piętnasta zaś część trzech milionów czyni 200,000, odtrąciwszy z tego 50,000 dotkniętych różnemi chorobami, zostanie 150,000 zdrowych zupełnie, wydać mogących około 3,000,000 kilogramów mięsa (7 1/2 milionów funtów).

7. Mięso końskie, 3 lub 4 razy tańsze od wołowego, a pożywniejsze od mięsa wołów zbyt młodych i nadto tużonych, będzie wielkiem dobrodziejstwem dla klas ubogich i wyrobniczych.

8. Użycie mięsa końskiego miałyby wielkie zalety w woj-skaach, gdzie w takim razie tak pożytecznie dałyby się zużytkować konie zabite albo śmiertelnie ranione, obok których już nieraz żołnierz bywał głodny (wojua krymska, algierska, itd.)

Staraniem tegoż pana Decroix odbyła się dnia 6 Intego 1865 r. w Paryżu w Grand-Hôtel uczta, na której mięso końskie stanowiło główną potrawę. Osób było 150, a wszyscy z wyższych klas towarzystwa. Prezydował p. de Quatrefages, członek akademii nauk, wiceprezes towarzystwa aklimatyzacyi i między obecnymi uważano wiele znakomości naukowych i literackich, około 39 lekarzy, przedstawicieli dziennikarstwa, itd. Proste były potrawy, szło bowiem nadewszystko o to, aby przedstawić mięso końskie tak, jak może być dane na każdym stole. Oto skład zastawy: Rosół z konia z makaronem; sztuka mięsa z udca z kapustą; końskie mięso *en boeuf à la mode*; potrawka i pieczywa, polędwica szplikowana (sos z xeresu) i pasztet z wątroby z trufkami. Wszyscy uczający byli zupełnie zadowoleni, a wielu pierwszy raz jadło koninę bez najmniejszego wstrętu. Leczne też wnoszono zdrowia. P. Decroix w końcu odkrył wszystkie tajemnice: oznajmił, że konina użyta jako mięso, była bardzo niskiego gatunku i bardzo chuda; że jeden koń miał 25 lat, drugi 18, a trzeci 14; ale za to cena bardzo niska, bo kosztowały 40, 30 i 18 franków. Komissya ucztowa doskonale wiedziała, że mięso tylko ze starych i chudych koni może być użyte na konsumeyą, chociaż z 5cio lub 6cio letnich byłoby doskonałe. Oklaski dano jednomyślnie.

Że jedzenie mięsa końskiego nie jest żadną nowością, dowody tego mamy i w naszego kraju dziejach, bo na wielkich ucztach magnatów zastawiano żrebee, nazywane hełmańskimi.

(G. Warsz.)

### Wspomnienie pośmiertne.

Tarnów 19 Grudnia 1866.

Donoszę, że dnia wczorajszego zrana umarł tu nasz kolega Med. Dr. i praktykujący tu od przeszło 30 lat Franciszek Stanisław Stummer w wieku lat 59. Urodzony w Włodawie w Królestwie Polskiem z matki Polki a ojca Niemca, zamieszkałego w Florisdorfie pod Wiedniem, pobierał też w tym mieście swe nauki, od których go, uczęszczającego natenczas na 4ty rok medycyny rewolucya listopadowa 1830 r. oderwała. Ukończywszy później po pokonaniu wielu mu przez rząd stawianych trudności, przerwane nauki lekarskie przybył do Galicji, gdzie przez dawniejszych towarzyszy wojennych mile witany i rodakom polecony, w rychle jako pracowity i szczęśliwy lekarz praktyczny dał się poznać.

Cierpienia umysłowe i fizyczne, którym od kilkunastu lat ulegał, przgasiły wprawdzie cokolwiek gorącego jego



ducha, lecz nie przeszkadzały mu w zajmowaniu się nauką i wyzyskiwaniu jój, dla dobra swych współobywateli, na których wdzięczną pamięć pod każdym względem zasłużył sobie umiał.

Tyle do tymczasowój jego nekrologii w „Przeglądzie“ od kolegi  
Dra Starkla.

### U w i a d o m i e n i e .

Przypominamy uprzejmie Szan. czytelnikom „Przeglądu lekarskiego“, że zkońcem bieżącego miesiąca upływa przedpłata za półrocze drugie r. b., zechcą więc w rychle takąową odnowić, jeżeli dalsza przesyłka nie ma doznawać przerwy.

Przedpłata roczna wynosi w miejscu . 6 Złr. wa.  
Z przesyłką poczt. w granicach ces. rakusk. . 6 „ 60 c.  
„ „ „ „ związku niem. 4 tal. 20 srg.

Półroczna w miejscu . . . . . 3 złr. wa.  
z przesyłką poczt. w granicach ces. rakusk. . 3 „ 30 c.  
w granicach związku poczt. niemieckiego . . 2 tal. 10 sg.

Kwartalnój ani miesięcznój przedpłaty nie przyjmuje się wcale.

Po za granicami cesarstwa rakuskiego i związku pocztowego niemieckiego, urzędy pocztowe przyjmujące przedpłatę wskazują cenę z doliczeniem nadwyżki za przesyłkę.— Pre-numeratorowie zagraniczni przesyłający wprost do redakcyi przedpłata miejscową bez należytosci za przesyłkę, zechcą wskazać osobę lub księgarnią, mającą zająć się odbiorem i przesyłką czasopisma.

### WIADOMOŚCI BIBLIOGRAFICZNE.

#### NAJNOWSZE DZIEŁO LEKARSKIE POLSKIE.

Hoff Bogdan. Chemia rozbirowa jakościowa, przewodnik dla początkujących i zawodowych chemików, aptekarzy, lekarzy, techników i przemysłowców. Z wielą drzeworytami i jedną litografią nbarwioną. Kraków w Drukarni c. k. Uniwersytetu Jagiellońskiego. Nakiładem autora 1867. 8ka. Str. XII. 343.

#### NAJNOWSZE DZIEŁA LEKARSKIE ZAGRANICZNE.

Bohn Dr H. Die Mundkrankheiten der Kinder. Leipzig 1866.  
Kratz, Dr F. Die Trichinenepidemie zu Hedersleben. Beitrag zur Pathologie und Therapie der Trichinenkrankheit. Leipzig 1866.

Harting P. Das Mikroskop. Theorie, Gebrauch, Geschichte und gegenwärtiger Zustand desselben. Deutsche Originalsgabe, herausgegeben von Theile. Zweite wesentlich verbesserte und vermehrte Auflage. 1er u. 2er Band, mit 238 in den Text gedruckten Holzschnitten und einer Tafel in Farbendruck. Braunschweig 1866.

Kussmaul, Dr. A. Die Entwicklungsphasen der exacten Medicin. Ueber die Ursachen und den Gang unseres Ablebens. Zwei öffentliche Vorträge. Freiburg 1866.  
Marion-Sims, Dr J. Klinik der Gebärmutter Chirurgie,

mit besonderer Berücksichtigung der Behandlung der Sterilität, deutsch herausgegeben von Dr. H. Beigel. Mit 142 in den Text gedruckten Holzschnitten. Erlangen. 1866.

Pfaff, Dr. E. R. Das menschliche Haar in seiner physiologischen, pathologischen und forensischen Bedeutung, nach eigenen microscopischen Studien. Mit 100 Originalzeichnungen auf XIV. lithogr. Tafeln. Leipzig 1866.

Kisch, Dr. E. H. Die Balneotherapie der chronischen Krankheiten. I. Abtheilung. Krankheiten der Digestions und Harnorgane. Wien. 1866.

Köhler, Dr. Reinh. Handbuch der speciellen Therapie, einschliesslich der Vergiftungen. Erster Band. I. Abtheilung. Dritte durchaus vermehrte und umgearbeitete Auflage. Tübingen 1867.

Henkel, Prof. Dr. Handbuch der Pharmacognosie der Pflanzen und Thierreiche nach dem neuesten Standpunkt bearbeitet. Tübingen. 1866.

Vogel Julius, Dr. Korpulenz, ihre Ursachen, Verhütung und Heilung, auf Grundlage des Banting-Systems. Leipzig. 1867.

Frey, K. Dr. Handbuch der Histologie und Histochemie des Menschen. Lehre von den Form- und Mischungsbestandtheilen des Körpers für Aerzte und Studierende. Zweite, gänzlich umgearbeitete Auflage, mit 537 Figuren in Holzschnitt. Leipzig. 1867.

Kühne, Dr. Lehrbuch der physiologischen Chemie, zweite Lieferung, die Chemie der thierischen Flüssigkeiten und Gewebe. Leipzig. 1866.

Nägele, C. und S. Schwendener, das Mikroskop Theorie und Anwendung desselben, 2er Theil. Die Anwendung des Mikroskops. Mikroskopische Technik. Polarisationerscheinungen. Mikro-Physik. Mikrochemie. Morphologie. Mit 136 Holzschnitten. Leipzig. 1867.

Haeckel E. Generelle Morphologie der Organismen. Allgemeine Grundzüge der organischen Formenwissenschaft, mechanisch begründet durch die von Charles Darwin reformirte Descendenztheorie. Erster Band, allgemeine Anatomie der Organsimen. Mit zwei promorphologischen Tafeln. Zweiter Band. Allgemeine Entwicklungsgeschichte der Organismen. Mit 8 genealogischen Tafeln. Berlin. 1866.

Powyzsze dzieła nabyć można w Księgarni D. E. Friedleina w Krakowie.

#### Sprostowanie.

W rozprawie Dra Rydla: Dwa przypadki zaćmy tramatycznój w numerze 50, str. 395, przedziałka 1sza, wiersz 3ci od góry, zamiast: numer 5ty J. winno być: numer 15ty J.

Do numeru dzisiejszego dotychczas się tabliczki spostrzeżeń meteorologicznych z miesięcy października i listopada.



# SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE W KRAKOWIE

robione i obliczone w Obserwatoryjum Krak.

## Październik, 1866 r.

Znaki: mgła = ●, deszcz = †, śnieg = \*, grad = △, krupy = ○, błyskawice z grzmotami = †, błyskanie bez grzmotów = †, W. = wichur.

Dnia	Ciepłota podług Réaumura			Średnie dzienne z 3 spostrz. o g. 6 r. 2 p. 10 w.					Ozon sr. dz. z 2 spostr. o g. 6 r. 10 w.	Ilość wody spadłej z deszczem, ze śniegiem i t. p. w 24 godz. w lin. paryz.
	w ciągu dnia		Średnia dz. z 3 spostrz. o g. 6 r. 2 p. 10 w.	Stan barom. w lin. pa- ryz. sprow. do 0° R.	Prężność pary w lin. paryz.	Wilgotność względna wodsetkach	Kierunek i moc wia- tru. Cisza=0 burza=10	Stan Nieba pogodny=0 zup. po- chmurny=10		
	największa	najmniejsza								
1	+18.2	+ 7.6	+12.63	331.59	4.36	74.7	PnW. 0.7	0.3	4.0	—
2	17.5	7.2	11.57	32.15	4.14	80.0	PnW. 3.0	4.3	6.5	— ● W
3	14.4	6.1	10.67	33.16	4.08	81.0	PnW. 3.7	3.3	7.3	—
4	15.0	2.4	8.47	32.52	3.32	79.0	PnW. 2.0	0.0	6.5	—
5	13.4	2.4	6.97	33.03	2.69	77.3	PPnW. 1.7	0.3	6.0	— ●
6	10.2	+ 1.0	4.60	35.44	2.25	78.7	PPnW. 3.7	1.3	6.0	— ● szron W.
7	10.0	— 0.8	3.83	35.98	2.12	77.7	PPnW. 2.0	0.3	7.0	— ● szron
8	13.6	— 0.6	6.00	34.44	2.27	71.7	ZPdZ. 1.7	0.0	2.0	— ● szron
9	12.2	+ 0.6	5.60	33.24	2.36	74.3	WPnW. 0.3	1.3	2.0	— ● szron
10	12.4	0.4	5.93	31.30	2.65	77.3	ZPnZ 0.7	2.3	1.0	— ● szron
11	12.1	1.4	6.27	29.86	2.50	76.3	Z. 2.7	2.7	3.0	— ● szron
12	11.2	+ 2.6	5.67	31.25	2.77	83.7	PnW. 1.7	6.3	3.5	— ● †
13	11.9	— 0.8	5.30	30.58	2.55	81.7	W. 1.0	0.7	6.8	— ● szron
14	10.8	+ 3.6	7.40	27.69	3.35	85.7	Z. 1.0	10.0	6.5	1.76 †
15	9.4	4.4	6.70	29.45	2.48	70.3	Z. 4.0	7.0	2.0	—
16	8.7	+ 3.3	5.50	30.44	2.28	74.3	Z. 4.0	8.0	1.5	0.10 †
17	6.2	— 0.8	2.07	33.80	1.76	76.3	Z. 2.3	2.3	3.0	— ● szron
18	7.3	— 1.8	1.87	35.37	1.90	82.0	Pn. 1.7	4.3	2.0	— ● szron
19	7.1	— 2.8	1.70	35.61	1.89	83.0	W. 1.3	5.3	3.0	— szron
20	7.4	— 1.2	2.80	36.17	2.05	80.7	PnW. 1.0	7.7	3.5	— ● szron
21	7.2	— 0.6	+ 2.80	35.83	1.91	75.0	PnW. 3.3	4.3	5.0	—
22	4.6	— 5.6	— 1.20	34.81	1.21	77.0	PnW. 2.7	0.0	6.3	— szron
23	2.0	— 5.4	— 1.33	33.00	1.48	85.7	WPnW. 4.0	2.3	7.0	— szron
24	4.3	— 4.2	— 0.10	31.75	1.61	83.7	PnW. 2.7	5.7	7.3	— * szron
25	2.6	— 0.8	+ 0.67	29.90	1.83	86.7	PnW. 2.7	10.0	7.0	0.02 * †
26	1.7	— 0.2	+ 0.60	30.02	1.86	88.3	PnW. 4.3	10.0	7.5	0.10 *
27	3.1	+ 0.2	+ 1.33	32.10	1.72	77.3	PnW. 2.0	10.0	8.0	—
28	4.8	— 5.0	— 1.20	32.08	1.47	85.3	PnW. 1.7	0.0	7.0	— szron
29	5.2	— 5.6	— 0.80	32.37	1.46	82.7	PnZ. 2.0	4.3	4.5	— ● szron
30	7.0	— 2.0	+ 2.97	31.41	1.89	74.3	ZPdZ. 2.3	6.3	6.0	— ●
31	7.1	+ 4.0	+ 5.40	28.79	2.58	82.3	Z. 6.0	10.0	2.0	0.31 † W.
Średnie mies.			+ 4.22	332.42	2.35	79.48	Pn. 2.37	4.21	4.86	Sum = 2.29

Najwyższy dostrz. stan bar. był d. 20 o godz. 11 rano 366<sup>mm</sup>.59  
 Najniższy " " " " d. 14 " 2 po pld. 329<sup>mm</sup>.19  
 Różnica wysokości barom. w ciągu miesiąca 9<sup>mm</sup>.40  
 Największe dzienne pole odmian termom. dnia 8 było 14° 2  
 Najmniejsze " " " " 19 " 1° 9  
 Średnie " " " " " " " " 8° 49

Nazwawszy liczbę wszystkich wiatrów w ciągu miesiąca 100, było Pn. = 16.7, PnW. = 29.0, W. = 18.3, PdW. = 0.5, Pd. = 1.0, PdZ. = 8.1, Z. = 25.3, PnZ. = 1.1.

Stósunek wiatrów w całym miesiącu był Pn.:Pd. = 5.99 : 1; W.:Z. = 1.10 : 1.

Dni pogodnych z chmurami było 26, z deszczem lub śniegiem 5; z mgłą 16.

Pierwszy mróz d. 7., pierwszy śnieg d. 24. — W ogóle miesiąc pogodny i suchy, ale od połowy dość chłodny.



# SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE W KRAKOWIE

robione i obliczone w Obserwatoryjum Krak.

## Listopad, 1866 r.

Znaki: mgła = ●, deszcz = †, śnieg = \*, grad = Δ, krupy = ○, błyskawice z grzmotami = †, błyskanie bez grzmotów = †, W. = wichur.

Dnia	Ciepłota podług Réaumura			Średnie dzienne z 3 spostrz. o g. 6 r. 2 p. 10 w.					Ozon sr. dz. z 2 spostr. o g. 6 r. 10 w.	Ilość wody spadłej z deszczem, ze śniegiem i t. p. w 24 godz. w lin. paryz.
	w ciągu dnia		Średnia dz. z 3 spostrz. o g. 6 r. 2 p. 10 w.	Stan barom. w lin. pa- ryz. sprow. do 0° R.	Prężność pary w lin. paryz.	Wilgotność względna w odsetkach	Kierunek i moc wia- tru. Cisza = 0 burza = 10	Stan Nieba pogodny = 0 zup. po- chmurny = 10		
	największa	najmniejsza								
1	+ 4.7	+ 1.6	+ 3.77	329.84	2.67	94.3	Z. 3.7	8.3	4.5	2.18 :
2	8.2	1.6	4.00	30.66	2.53	89.7	W. 0.3	3.3	5.5	—
3	9.0	— 1.8	3.47	29.62	2.35	89.3	WPnW. 1.3	0.3	2.5	— ● szron
4	8.4	+ 2.0	5.17	29.82	2.77	87.3	ZPdZ. 2.0	9.3	3.0	0.11 ● †
5	8.5	4.3	5.90	30.68	2.69	81.0	ZPdZ. 2.0	5.7	3.0	0.20 :
6	11.0	2.2	7.47	30.24	2.75	73.3	PdZ. 3.0	6.3	2.5	— ●
7	9.4	6.8	7.73	30.72	2.55	65.3	ZPdZ. 4.7	4.3	4.0	— W.
8	10.8	3.8	7.47	30.10	2.69	71.3	Z. 4.0	6.7	4.5	— W.
9	12.4	— 0.4	6.53	26.53	2.79	79.3	Z. 3.3	9.3	2.5	1.02 ● † szron
10	5.4	+ 1.0	2.60	29.23	1.93	76.7	Z. 4.3	6.7	6.3	1.88 : * W.
11	4.0	— 2.2	— 0.27	31.08	1.58	82.7	WPdW. 1.0	3.3	6.0	— szron
12	6.4	— 2.4	+ 3.77	29.24	2.07	74.0	Z. 2.7	9.7	3.0	0.46 :
13	8.8	+ 2.4	7.13	25.90	2.84	76.0	Z. 4.0	10.0	2.5	1.72 : W.
14	7.5	3.0	4.93	24.32	2.82	90.0	Z. 4.0	7.7	2.0	1.68 : W.
15	3.0	— 0.4	1.20	28.34	2.03	91.0	Z. 2.0	7.7	4.8	1.26 : *
16	5.4	— 2.6	2.63	27.41	1.70	80.7	PdZ. 2.3	6.7	5.0	— szron
17	8.8	— 0.8	4.00	23.60	2.32	79.7	ZPdZ. 5.0	10.0	7.5	0.27 : * W.
18	— 0.2	— 3.0	— 1.87	29.41	1.48	87.3	Z. 3.3	4.3	5.8	— *
19	+ 2.6	— 3.2	+ 1.53	24.40	2.17	88.0	Z. 2.7	10.0	5.0	0.96 *
20	— 0.2	— 4.2	— 2.13	25.63	1.40	85.0	Z. 3.3	2.7	6.0	— *
21	0.0	— 4.2	— 1.33	26.01	1.68	95.0	Z. 3.7	8.0	5.5	— *
22	— 1.2	— 2.8	— 2.13	27.65	1.65	100.0	ZPnZ. 4.7	10.0	6.0	0.62 *
23	— 1.4	— 3.8	— 2.27	29.04	1.63	100.0	Z. 1.7	9.0	3.5	0.04 *
24	+ 2.3	— 1.8	+ 1.00	23.22	1.88	86.3	ZPdZ. 2.7	10.0	4.5	6.90 * : W.
25	2.2	+ 0.2	1.03	26.46	2.11	96.3	ZPdZ. 2.3	10.0	5.0	0.18 * :
26	4.0	0.0	1.77	24.51	2.13	90.7	PdZ. 1.3	9.3	4.8	0.18 :
27	2.3	— 0.2	0.90	25.23	1.99	91.7	ZPdZ. 2.0	8.3	2.5	0.64 * : ●
28	1.0	— 0.1	0.33	28.74	1.90	92.0	ZPnZ. 1.3	10.0	2.0	— *
29	— 0.5	— 2.2	— 1.53	33.63	1.60	92.0	PnW. 3.0	10.0	7.8	—
30	— 1.3	— 2.8	— 1.90	33.48	1.67	99.0	WPnW. 7.7	10.0	8.5	— W.
Średnie mies.	+ 2.33		328.16	2.15	86.2	Z. 2.98	7.57	4.47	Sum = 20.30	

Najwyższy dostrz. stan bar. był d. 29 na 30 o g. 12 w nocy 334<sup>m</sup>.86

Najniższy „ „ „ „ d. 17 „ 1 popłd. 320<sup>m</sup>.79

Różnica wysokości barom. w ciągu miesiąca 14<sup>m</sup>.07

Największe dzienne pole odmian termom. dnia 9 było 12<sup>o</sup>.8

Najmniejsze „ „ „ „ 28 „ 1<sup>o</sup>.1

Średnie „ „ „ „ 5<sup>o</sup>.04

Nazwawszy liczbę wszystkich wiatrów w ciągu miesiąca 100, było Pn. = 3.3, PnW. = 5.0, W. = 10.6, PdW. = 0.0, Pd. = 2.8, PdZ. = 14.4, Z. = 62.8, PnZ. = 1.1.

Stosunek wiatrów w całym miesiącu był Pd.:Pn. = 1.56 : 1; W.:Z = 1 : 5.40.

Dni pogodnych z chmurami było 9, z deszczem 14, ze śniegiem 10, z wichrem 8.